



**Continental Edison**

## **LECTEUR MP5**

***Réf.: CELMP5B4***



**- MANUEL DE L'UTILISATEUR -**

**Merci d'avoir acheté ce lecteur MP5. Afin de vous permettre d'utiliser pleinement ce lecteur et d'apprécier le plaisir incomparable qu'il procure, nous avons présenté dans ce manuel d'utilisation chaque fonction du lecteur en détail. Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation ; la version de ce manuel est Ver1.0.**

**Ce manuel contient des mesures de sécurité importantes et des consignes d'utilisation précises : il convient donc de tout lire avec soin avant d'utiliser cet appareil afin d'éviter tout accident.**

- Veuillez charger le lecteur pendant 6 à 8 heures avant la première utilisation.
- Ne jamais exposer le lecteur à des températures élevées, à l'humidité et à la poussière.
- Ne jamais laisser le lecteur dans des endroits générateurs de chaleur (supérieur à 40°C) tels que les voitures avec les vitres fermées en été.
- Ne pas cogner le lecteur, en particulier l'écran LCD afin d'éviter de l'endommager ou de le fausser.
- Sélectionnez un volume du son approprié, diminuez-le ou coupez-le si vous entendez des bourdonnements dans des oreilles.
- La durée de la batterie dépend des conditions d'utilisation, du fabricant et de la fabrication.
- Ne pas débrancher le lecteur brusquement pendant le formatage ou le transfert de fichiers pour ne pas générer d'erreur de programme.
- Nous ne sommes pas responsables en cas de perte de données suite à une détérioration du produit, une réparation ou toute autre raison. Veuillez utiliser ce produit conformément au manuel.
- La batterie du lecteur peut être chargée via le port USB branché à un PC, même si le lecteur n'est pas branché au secteur.
- Ne pas essayer de démonter le lecteur, ni d'utiliser de l'alcool, du diluant ou du benzène pour nettoyer le boîtier du lecteur.
- Ne pas utiliser le lecteur dans un endroit interdit comme dans un avion.
- Ne pas utiliser le lecteur tout en conduisant ou en marchant afin d'éviter des accidents de la circulation.
- Veuillez charger la batterie du lecteur lorsque :
  - A. L'icône de la batterie indique qu'elle est déchargée.
  - B. Le lecteur s'éteint aussitôt qu'il est allumé.
  - C. Aucun bouton du lecteur ne réagit.

⊗ Notre société se réserve le droit d'améliorer le produit. Ses caractéristiques et sa conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis !

**Les produits peuvent être modifiés sans préavis. Nous présentons nos excuses pour tout dérangement subséquent.**

## I/ INTRODUCTION

- Écran TFT de 2,8 pouces, 260000 couleurs
- Formats audio supportés : MP3, WMA, FLAC, APE et WAV ; excellent timbre et affichage de la fréquence audio en cours
- Formats vidéo supportés : RM, RMVB (720\*576), FLV (640\*480), MPEG4 (AVI: 800\*480), DAT (768\*576), VOB (768\*576), 3GP (800\*480), WMV (720\*480), MPG (768\*576); plein écran, haut-parleur intégré.
- Affichage en haute définition des formats d'images JPEG et BMP
- Haut-parleur intégré de 8 Ohms
- Enregistrement numérique
- Fonction économie d'énergie, luminosité réglable, extinction programmable
- Excellent timbre sonore, effet égaliseur 3D, égaliseur ajustable
- Multi langue
- Transfert par USB2.0 à grande vitesse, jusqu' à 4Mo/s
- Écoute de la musique tout en lisant un e-book, avec fonction de marque-page
- Supporte les cartes TF
- Fonction mémoire, mise à niveau du progiciel
- Fonction de répétition A-B

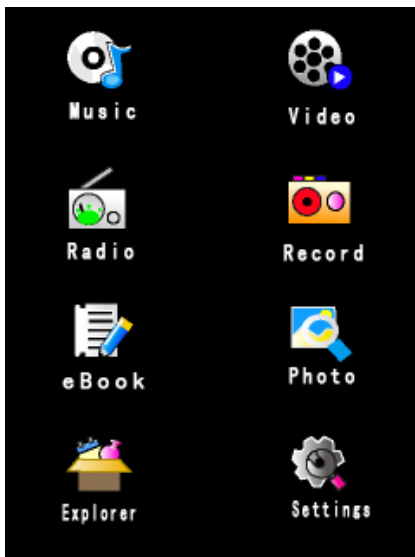
## II/ ASPECT ET BOUTONS

### ASPECT



**Mettre le bouton sur « Lock » pour verrouiller le lecteur, sur « ON/OFF » pour éteindre.**

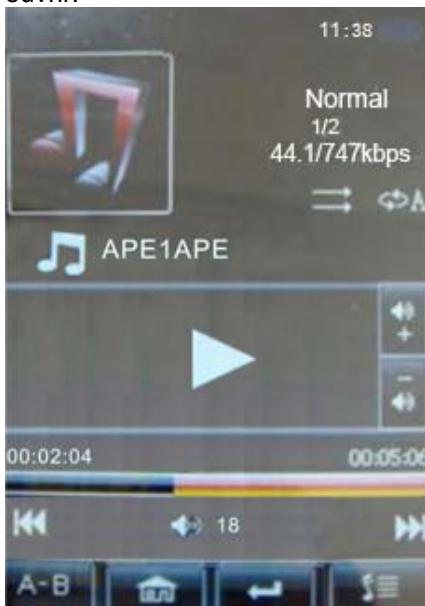
## 1. Interface principale






Dans l'interface principale, choisissez la fonction souhaitée à l'aide du stylet, puis double-cliquez sur l'icône correspondante pour ouvrir.


## 2. Jouer la musique



Choisissez l'option « Music » dans le menu principal, puis double-cliquez sur l'icône correspondante pour ouvrir.





A. Dans le mode "Music", cliquez sur  pour ouvrir la liste des fichiers audio. Vous avez le choix entre : Repeat Mode, Play Mode, Microsoft PlayFX, EQ Set, MSEQ, User EQ Set. Puis cliquez sur  pour retourner à l'interface « jouer la musique ». Cliquez sur  pour retourner au sous-menu musique.

B. Cliquez sur ,  pour ajuster le volume.

C. Cliquez sur  pour aller à la musique précédente/suivante ; appuyez longuement pour avancer ou revenir en arrière rapidement.

D. Cliquez sur  pour mettre en pause ; Cliquez sur  pour reprendre la lecture.

E. Cliquez sur  pour ouvrir l'interface de configuration :

a. Repeat Mode (répéter) : once (une fois), repeat, all, all repeat (répétez tout), Intro. Double cliquez pour confirmer la configuration, puis cliquez sur  pour quitter.

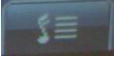
b. Play Mode (jouer): In order (dans l'ordre), Shuffle (aléatoire).

c. EQ Set (égaliseur pré-réglé): Normal, Microsoft PlayFX, Rock, Pop, Classic, Bass, Jazz, User EQ (égaliseur personnalisé).

d. User EQ Setting (réglage de l'égaliseur personnalisé): cinq fréquences sont disponibles, chacune ajustable selon 6 niveaux.

F. Affichage des paroles de chansons

Le lecteur supporte les fichiers de paroles de chansons (\*.LRC) afin d'afficher la chanson qui est accompagnée de paroles. La chanson et les paroles étant dans le même répertoire, appuyez sur

 pour afficher.


Comment utiliser les fichiers de paroles de chansons ?

La chanson et les paroles doivent être dans le même répertoire et porter le même nom de fichier ; par exemple, le titre de la chanson étant « MyLove.mp3 », le nom du fichier des paroles doit être « MyLove.lrc ».

### 3. Lire des fichiers vidéo


Choisissez la vidéo dans l'interface principale, puis double cliquez pour entrer.



A. Avance/Retour rapide :  appuyez longuement pour avancer ou rembobiner rapidement la fichier vidéo.

B. Choisissez la vidéo dans la liste des fichiers vidéo, puis double cliquez pour lancer la lecture.

C. Pour régler le volume du son, cliquez sur les touches  et .

D. Cliquez sur  pour reprendre la lecture interrompue.

#### 4. Radio FM



Choisissez « Radio » dans le menu principal, puis double cliquez pour entrer.

- A. Manual Search (recherche manuelle) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu, puis choisissez « Manual Search » ; utilisez  et  pour ajuster.
- B. Auto search (recherche automatique) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu, puis choisissez « Auto Search » pour sauvegarder les stations.
- C. Save Channel (sauvegarder les stations) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu, puis choisissez « Save Channel », pour sauvegarder la station.
- D. Preset Mode (mode pré-réglé) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu, puis choisissez « Preset Mode », pour écouter les stations radio pré-enregistrés.
- E. Delete Channel (effacer une station) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu, puis choisissez « Delete Channel », pour supprimer une station ; un message s'affiche « *Do you want to delete?* (voulez-vous effacer ?) » ; cliquez sur « Yes » pour supprimer.
- F. Stereo Switch : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu, puis choisissez « Stereo Switch » pour activer/désactiver.
- G. Receive Area (zone de réception) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu, puis double cliquez pour accéder aux différentes zones : Chine, Japon, USA, Europe, radio locale.
- H. FM Record (enregistrement FM) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu, puis choisissez « FM Record » pour ouvrir, puis cliquez sur  pour commencer l'enregistrement. Cliquez sur  pour mettre en pause. Cliquez à nouveau sur  pour reprendre. Cliquez sur  pour ouvrir la fenêtre d'enregistrement. Cliquez sur Confirm pour sauvegarder l'enregistrement et retourner à l'interface FM.




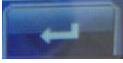
I. Exit : dans le sous-menu, cliquez sur  pour quitter.


**NB** : des zones différentes et des fréquences différentes génèrent des effets différents.

## 5. Enregistrement



Dans le menu principal, cliquez sur « Radio » puis ouvrir.

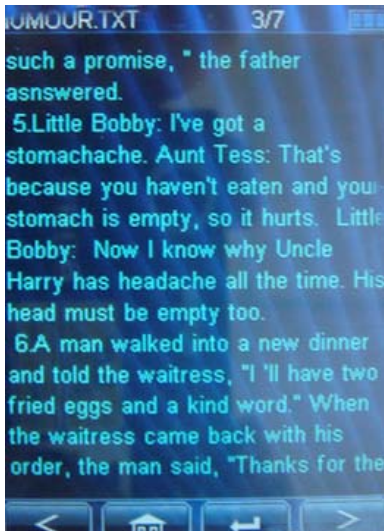


A. Record (enregistrement) : dans l'interface "FM Record", cliquez sur  pour commencer à enregistrer ; cliquez sur  pour mettre en pause ; cliquez sur  pour faire apparaître la fenêtre d'enregistrement ; choisissez « Yes » pour sauvegarder le fichier enregistré et passer à l'enregistrement suivant ; cliquez sur  pour retourner à l'interface principale.

B. Record Volume (volume de l'enregistrement) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu ; choisissez « volume » : cinq niveaux sont disponibles.

## 6. E-Book

Choisissez « e-Book » (livre électronique) dans le menu principal, puis utilisez  et  pour tourner les pages.






- A. Page jump (saut de page) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu ; choisissez « Page Jump ». Utilisez  et  pour définir la page.
- B. Save mark (enregistrer un signet) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu ; choisissez « Save mark ». Utilisez  et  pour choisir l'endroit à sauvegarder ; double cliquez pour confirmer.
- C. Load mark (charger le signet) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu ; choisissez « Save mark ». Utilisez  et  pour choisir le signet ; dès que vous cliquez, la page marquée s'affiche.
- D. Delete mark (supprimer le signet) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu ; choisissez « Del Mark ». Utilisez  et  pour choisir le signet, puis cliquez pour confirmer.
- E. Set Font (définir la police de caractères) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu ; choisissez « Set Font ». Utilisez  et  pour choisir la taille des caractères.
- F. Set color (définir la couleur) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu ; choisissez « Set Color ». Utilisez  et  pour choisir la couleur.
- G. Browse mode (parcourir) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu ; choisissez « Browse Mode ». Utilisez  et  pour choisir le mode auto(matique) ou le mode manuel.
- H. Flip time (temps pour tourner les pages) : cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu ; choisissez « Flip time ». Utilisez  et  pour choisir le délai : 10sec, 15sec, 20sec, 25sec et 30sec.
- I. Mode: cliquez sur  pour ouvrir le sous-menu ; choisissez « Mode ». Utilisez  et  pour choisir entre 3 styles : format01, format02 et format03
- J. Exit (quitter) : en mode E-Book, cliquez sur  pour quitter.



## 7. Photo





Choisissez « Photo » dans le menu principal, puis double cliquez sur « Picture List ». Utilisez  et  pour choisir l'image, ou double cliquez directement sur l'image pour ouvrir le mode plein écran.

A. Retour à la liste d'images : cliquez sur  pour retourner à la liste d'images, puis cliquez à nouveau pour retourner à l'interface principale.

## 8. Explorer

Double cliquez sur l'option « Explorer » dans le menu principal pour ouvrir l'interface. Quand on insère une carte TF, deux options s'affichent : mémoire flash et carte TF.



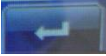
A. Choose the file (Choisir un fichier) : après vous inséré la carte, on peut choisir entre « Flash Memory » et « TF Card », à la suite de quoi les fichiers existants s'affichent. Utilisez  et  pour choisir un fichier. Cliquez à nouveau pour lire le fichier choisi. Si le fichier n'est pas reconnu, il ne sera pas lu.

B. Delete file (supprimer un fichier) : cliquez sur  pour supprimer un fichier. Une boîte de dialogue s'affiche. Confirmez par « Yes » ou par « No ».

## 9. Settings (configurations)

Cliquez sur « Settings » dans le menu principal pour ouvrir :



A. Display setting (configuration de l'affichage) : quatre réglages sont possibles : Light Time, Brightness, Light mode, Move Style. Utilisez  et , ou cliquez directement dans le mode Settings. Cliquez sur  pour quitter sans rien changer.

- a. Light time (durée de l'éclairage) : 5sec, 10sec, 15sec, 20sec ou 30sec
- b. Brightness (luminosité) : 1 (sombre), 2, 3, 4, 5 (lumineux) niveaux.
- c. Light mode (mode d'éclairage) : all dark (sombre), penumbra (pénombre).
- d. Move style (mode déplacement) : de gauche à droite, double déplacement, de haut en bas, bruits, échelle.

B. System setting (configuration du système) : upgrade, restorable, calibration ok

- a. Upgrade (mise à jour) : cette fonction analyse automatiquement le progiciel. Vous êtes informé si le progiciel doit être mis à jour.
- b. Restorable (réinitialisation) : cliquez pour afficher la boîte de dialogue « Reconstituable ? » Si vous choisissez « Yes », les paramètres d'usine seront restaurés.
- c. Calibration (calibrage) : Cliquez sur les trois « + » pour effectuer le calibrage de l'écran tactile.

**NB : veuillez ne pas désactiver l'économiseur d'écran tant que le premier calibrage n'est pas effectué. Veuillez utiliser le bouton pour éteindre le lecteur, puis le rallumer pour procéder à un nouveau calibrage.**

C. Language (langues) : français, chinois, anglais...

D. System information (informations sur le système): pour afficher le nom du fabricant, la capacité de la mémoire interne, la capacité de la carte TF.

E. Auto shut time (délai avant extinction): 3mn, 5mn, 10mn, 15mn, 20mn et désactivé.

## 10. Comment utiliser la carte TF

1. Insérer la carte TF dans le lecteur. (Poussez sur la carte pour l'enlever).
2. Brancher à PC : l'icône du disque mobile s'affiche ; son utilisation est identique que celle des autres disques.
3. Lancer la fonction « explorateur » ; deux choix vous sont proposés : « Flash Memory » et « TF Card ». Double cliquez sur « TF Card » pour afficher tous les fichiers présents dans la carte. Double cliquez sur un fichier pour le lire directement.

## DEPANNAGE

Si le lecteur présente un dysfonctionnement, veuillez vérifier ce qui suit :

Problème	Remèdes
Le lecteur ne s'allume pas	Vérifier que le lecteur est branché et qu'il n'est pas endommagé
Le lecteur est bloqué (planté)	Appuyer sur le bouton d'arrêt pour réinitialiser le lecteur
Pas de lecture	Vérifier que l'appareil est alimenté. Confirmer que le volume n'est pas sur « 0 » ; vérifier que les écouteurs sont bien branchés et bien propre. Reformater le disque du lecteur.
Impossible de charger/ télécharger un fichier, ou le lecteur n'est pas reconnu par le PC	Insérer complètement le câble USB après avoir allumé. Réinstaller le pilote.
Impossible d'enregistrer	Vérifier l'alimentation et l'espace mémoire
Les mots sont déformés à l'écran	Vérifier que vous avez sélectionné la langue appropriée
Le lecteur ne fonctionne pas normalement après une mise à jour	Réinstaller une mise à jour sous Windows 2000
Contact incorrect	Cliquez trois fois sur "+" avec le stylet, pour terminer le calibrage de l'écran tactile

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Écran	Ecran tactile TFT de 2,8 pouces (240X320)	
Dimensions	94x 60x12,5mm	
Débit	USB2.0 à grande vitesse	
Mémoire intégrée	Mémoire Flash à grande vitesse (128Mo-18Go)	
Capacité	4Go - 8Go - 16Go	
Alimentation électrique	Batterie Li-polymère	
	Couper l'éclairage de l'écran pour prolonger la lecture MP3.	
Enregistrement	Fréquence d'échantillonnage	8KHz
	Format d'enregistrement	WMA à 32 ko/s
	Durée d'enregistrement	68 heures/ 128Mo FLASH

MP3, WMA, WMV, ASF	Sortie max des écouteurs	G=5mW, D=5mW à 32 ohms
	Débit binaire MP3	8K oct/s – 320 oct/s
	Taux WMA, AVI	5K oct/s – 384 oct/s
	Réponse en fréquence	20Hz à 20KHz
	Rapport signal/bruit	85dB
	Degré de distorsion	0.4%
FM Radio	Gamme de fréquence	76MHz–90MHz/87MHz– 108MHz
	Nombre de stations stockées	30
	Sortie max des écouteurs	G=11mW, D=11mW à 32 ohms
	Rapport signal/bruit	45dB
Format audio	MP3, WAV	
Température ambiante	-5°C à 40°C	
Langues	Français, chinois, anglais, etc.	
Systèmes	Windows 98 SE/ME/2K/XP/VISTA/ MAC OS10	
Connectivité	3.5mm	

### Remarques

1. Les informations ci-dessus ont été vérifiées ; nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreur d'impression ou de mauvaise compréhension du manuel.
2. Veuillez noter que des améliorations technologies peuvent être apportées dans les versions ultérieures du manuel sans préavis. L'aspect et la couleur du produit sont dépendent du produit réel.

**« Pour garantir une puissance sonore adéquate, seuls les écouteurs fournis avec le baladeur doivent être utilisés ».**



**À PLEINE PUISSANCE, L'ÉCOUTE PROLONGÉE PEUT ENDOMMAGER L'OREILLE DE L'UTILISATEUR.**

**Contact clientèle : [www.continentaledison.fr](http://www.continentaledison.fr)**



Le symbole ci-contre indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix. Les produits électriques et électroniques peuvent contenir des substances ayant des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé. Usagés, ils ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers mais être impérativement récupérés dans les collectes sélectives : déchetterie, associations d'économie sociale et solidaires. La sélection des déchets diminue

les effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dus aux substances dangereuses qui peuvent composer certains équipements électrique et électroniques. Participez activement : ne vous débarrasser pas des appareils avec les déchets ménagers !

